

Urschrift/Originale

GEMEINDE VILLANDERS

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI VILLANDRO

Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Nr. 270/2026

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

Uhr - Ore

PD

14.07.2026

20:00

Nach Erfüllung der im Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03.05.2018, n. 2, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/Membri:	abwesend - assente	nimmt mittels Fernzugang teil - prende parte in modalità remota
Walter Baumgartner Konrad Senn Margit Gasser Marion Rigo Thomas Baumgartner		X

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, Signora

Doris Graber

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor

Walter Baumgartner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Landschaftsplan - Einleitung des
Verfahrens zur Abänderung des
Landschaftsplanes (Sondervverfahren
Grün-Grün): Umwidmung von Teilflächen
der Bp. 627 und Gp. 1681/1, 1654/3 und
1655/3 der K.G. Villanders am Leitner-Hof
von Wald in Landwirtschaftsgebiet**

**Piano paesaggistico - avvio alla procedura
per la modifica del piano paesaggistico
(procedura speciale verde-verde):
trasformazione di parti di aree della p.ed.
627 e pp.ff. 1681/1, 1654/3 e 1655/3, C.C.
Villandro, al maso Leitner da bosco in zona
di verde agricolo**

Landschaftsplan - Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Landschaftsplanes (Sonderverfahren Grün-Grün): Umwidmung von Teilflächen der Bp. 627 und Gp. 1681/1, 1654/3 und 1655/3 der K.G. Villanders am Leitner-Hof von Wald in Landwirtschaftsgebiet

Nach Einsichtnahme in den geltenden Landschaftsplan dieser Gemeinde, welcher mit Dekret des Landeshauptmannes von Südtirol vom 5. Mai 1986, Nr. 179/V/81, genehmigt worden ist, und an welchem mit Beschlüssen der Landesregierung vom 28. Februar 2005, Nr. 587, und vom 17. März 2008, Nr. 916, sowie mit Beschluss der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung vom 4. Juni 2020, Nr. 15, und mit Dekret des Landesrates vom 20. März 2023, Nr. 4623/2023, Abänderungen genehmigt worden sind. Weiter ist mit Dekret des Direktors des Amtes für Landesplanung und Kartografie vom 29. August 2024, Nr. 14344/2024, die Digitalisierung und Anpassung des Landschaftsplanes der Gemeinde Villanders an das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, verfügt worden;

In den Artikeln 48, 53 und 54 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ist das Verfahren der Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft definiert. Für eine Abänderung von Wald, Landwirtschaftsgebiet, bestockter Wiese und Weide, Trockenrasen sowie alpines Grün und Weidegebiet in eine der genannten Flächen wird das Sonderverfahren „Grün-Grün“ laut Artikel 53, Absatz 7) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, angewandt;

Es wurde folgender Vorschlag zur Abänderung des Landschaftsplanes eingereicht:

Brunner Erika: Gerstein 10, Klausen:

Umwidmung von Teilflächen der Bp. 627 und Gp. 1654/3, 1655/3 und 1681/1, K.G. Villanders, von Wald in Landwirtschaftsgebiet am Leitner-Hof (insgesamt 1232 m²);

Die von der Umwidmung betroffenen Flächen sind nicht vollständig von Wald bedeckt, sondern bilden einerseits die Hofstelle Leitner und andererseits werden diese Flächen bereits heute schon als Hofraum und Wiese genutzt. Daher soll die Richtigstellung der Abgrenzung der realen Waldfläche vorgenommen werden;

Nach Einsichtnahme in die entsprechenden technischen Unterlagen vom 20.01.2026 und 25.03.2026 des Techniker Dr. Ing. Helmuth Hasler aus Klausen;

Laut Artikel 53, Absatz 2) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, bestimmt die Gemeinde weitere angemessene Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung; demzufolge wurde die Einleitung des Genehmigungsverfahrens zu dieser Abänderung des Landschaftsplanes durch eine eigene Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde angekündigt;

Die betroffenen Eigentümer sind über die gegenständliche Abänderung des Landschaftsplanes durch die Vorlage und Unterzeichnung des Ansuchens informiert;

Es wird für zweckmäßig erachtet, sich das Ansuchen zu eigen zu machen, einschließlich der vorgelegten Unterlagen;

Es wird darauf hingewiesen, dass in der Folge der gegenständlichen Abänderung auch der geltende Bauleitplan angepasst werden muss;

Der Planer hat die grafischen und normativen

Piano paesaggistico - avvio alla procedura per la modifica del piano paesaggistico (procedura speciale verde-verde): trasformazione di parti di aree della p.ed. 627 e pp. ff. 1681/1, 1654/3 e 1655/3, C.C. Villandro, al maso Leitner da bosco in zona di verde agricolo

Visto il vigente piano paesaggistico di questo Comune, approvato con Decreto del Presidente della Giunta Provinciale di Bolzano del 5 maggio 1986, n. 179/V/81, e al quale sono state approvate modifiche con deliberazioni della giunta provinciale 28 febbraio 2005, n. 587 e 17 marzo 2008, n. 916, nonché con deliberazione della commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio del 4 giugno 2020, n. 15, e con decreto assessorile del 20 marzo 2023, n. 4623/2023. Inoltre, con decreto del direttore dell'ufficio pianificazione territoriale e cartografia del 29 agosto 2024, n. 14344/2024, è stata disposta la digitalizzazione e armonizzazione del piano paesaggistico del Comune di Villandro alla legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, “territorio e paesaggio”;

Negli articoli 48, 53 e 54 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, viene definita la procedura di modifica del piano territoriale e paesaggistico comunale. Per una modifica da bosco, zona agricola, prato e pascolo alberato, prati aridi così come zona di verde alpino e pascolo in una delle aree nominate, è da utilizzare il procedimento speciale “verde in verde” ai sensi dell'articolo 53, comma 7) della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9;

È stata presentata la seguente proposta di modifica del piano paesaggistico:

Brunner Erika: Gerstein 10, Chiusa:

Trasformazione su parti delle aree della p.ed. 627 e pp. ff. 1654/3, 1655/3 e 1681/1, C.C. Villandro, da bosco in zona di verde agricolo al maso Leitner (totale 1232 mq);

Le aree interessate dalla trasformazione non sono ricoperte completamente da bosco, ma costituiscono da un lato la sede aziendale agricola Leitner e dall'altro sono già oggi utilizzate come cortile e prato. È quindi necessario procedere all'adeguamento del perimetro boschivo;

Vista la relativa documentazione tecnica redatta in data 20/01/2026 e 25/03/2026 dal tecnico dr. ing. Helmuth Hasler di Chiusa;

Ai sensi dell'articolo 53, comma 2) della L.P. 10/07/2018, n. 9, il Comune disciplina ulteriori misure idonee di informazione e partecipazione della popolazione; di conseguenza l'avvio di procedimento di approvazione di questa modifica al piano paesaggistico è stato annunciato mediante apposita pubblicazione all'albo del Comune;

I proprietari coinvolti sono informati della presente modifica al piano paesaggistico con la presentazione e sottoscrizione della domanda;

Viene ritenuto opportuno farsi propria la domanda compresa la documentazione presentata;

Si rammenta che successivamente alla presente modifica dovrà essere rettificato anche il piano urbanistico vigente;

Il progettista ha presentato gli allegati grafici e normativi

Unterlagen zu dieser Abänderung über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne der Autonomen Provinz Bozen vorgelegt und folgende Zertifizierung über die rechtmäßige Hinterlegung der Akten erhalten: Abgabe-ID: 9820;

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft die gegenständliche Abänderung des Landschaftsplanes (Grün-Grün) in der Sitzung vom 3. Juli 2026 einstimmig positiv begutachtet hat, ohne weitere Auflagen; die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat als zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht - screening strategische Umweltprüfung festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung des Landschaftsplanes nicht dem screening SUP und der SUP-Pflicht im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, unterliegt, da keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind; dies ergibt auch aus dem Umweltvorbericht vom 20.01.2026 des Projektanten Dr. Ing. Helmuth Hasler aus Klausen;

Der Gemeindevorstand, nach Einsichtnahme in die vorliegende Abänderung des Landschaftsplanes (Grün-Grün), macht sich die Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zu eigen und befürwortet die Einleitung des Genehmigungsverfahrens;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10. Juli 2018, Landesgesetz für Raum und Landschaft, insbesondere in die Artikel 48 und 53;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und das einheitliche Strategiedokument für das laufende Geschäftsjahr;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.08.2018, Nr. 2, sowie in die Gemeindegesetz;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

fachliches Gutachten „Positiv“ mit dem elektronischen Fingerabdruck:
jtXbgK7kjPNp+FYJYsNFXevz+UjOixqqhb9LZrMGV6w=

buchhalterisches Gutachten „Positiv“ mit dem elektronischen Fingerabdruck:
phNHk/XuSIGctAN8+WeXgTV11iqndHC4hjOTn5EF0E
=

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form mittels Erheben der Hand:

1. im Sinne der Artikel 47, 48 und 54 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, sich den folgenden Vorschlag der Frau Brunner Erika um Abänderung des Landschaftsplanes (Sondervorhaben Grün-Grün) aufgrund der technischen und graphischen Unterlagen vom 20.01.2026 und 25.03.2026 des Dr.

relativen zur vorliegenden Abänderung über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne der Autonomen Provinz Bozen vorgelegt und folgende Zertifizierung über die rechtmäßige Hinterlegung der Akten erhalten: Abgabe-ID: 9820;

Visto che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 3 luglio 2026 ha espresso ad unanimità un parere positivo, senza ulteriori prescrizioni, riguardante questa modifica del piano paesaggistico (verde in verde); la commissione comunale per il territorio e paesaggio quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS - screening valutazione ambientale strategica di questo Comune ha valutato che la presente modifica del piano paesaggistico non è da assoggettare a screening VAS e VAS ai sensi della legge provinciale 13/10/2017, n. 17, in quanto non sono prevedibili effetti significativi sull'ambiente; questo risulta anche dal rapporto ambientale preliminare del 20/01/2026 del progettista dr. ing. Helmuth Hasler di Chiusa;

La Giunta comunale, vista la presente modifica del piano paesaggistico (verde in verde), si appropria il parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio e sostiene l'avvio del presente procedimento di approvazione;

Vista la legge provinciale n. 9 del 10 luglio 2018, legge provinciale territorio e paesaggio, in particolare gli articoli 48 e 53;

Visto il bilancio di previsione e il documento unico di programmazione per l'esercizio corrente;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la legge regionale del 03/08/2018, n. 2, nonché lo statuto del Comune;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

parere tecnico „Positivo“ con l'impronta digitale:
jtXbgK7kjPNp+FYJYsNFXevz+UjOixqqhb9LZrMGV6w=

parere contabile „Positivo“ con l'impronta digitale:
phNHk/XuSIGctAN8+WeXgTV11iqndHC4hjOTn5EF0E=

Su n. 5 membri presenti e votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti, legalmente espressi per alzata di mano:

1. di farsi propria e di approvare ai sensi degli articoli 47, 48 e 54 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, „territorio e paesaggio“, la seguente proposta della sig.ra Brunner Erika per la modifica del piano paesaggistico (procedura speciale verde-verde) in base agli allegati tecnici e grafici dd. 20/01/2026 e 25/03/2026 del dr. ing. Helmuth Hasler di Chiusa,

Ing. Helmuth Hasler aus Klausen, eingelangt am 23.01.2026 unter Protokoll Nr. 173, und am 25.03.2026 unter Protokoll Nr. 5858, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu eigen zu machen und zu genehmigen, und das entsprechende Verfahren, unter der Voraussetzung einer positiven Bewertung der Grün-Grün-Kommission, einzuleiten:

Umwidmung von Teilflächen der Bp. 627 und Gp. 1654/3, 1655/3 und 1681/1, K.G. Villanders, von Wald in Landwirtschaftsgebiet am Leitner-Hof mit einer Gesamtfläche von 1232m²;

2. diesen Beschluss zusammen mit den technischen Unterlagen an der digitalen Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang im Sinne des Artikel 53, Absatz 2) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, in geltender Fassung, zu veröffentlichen; innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen einbringen. Gleichzeitig mit der Veröffentlichung alle genannten Dokumente der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung und dem gebietsmäßig zuständigen Forstinspektorat zu übermitteln;
3. die eingegangenen Stellungnahmen und Vorschläge, unverzüglich nach Ablauf der Fristen laut den Absätzen 2 und 3 des Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018, der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung zu übermitteln;
4. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieser Maßnahme abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisanahme reduziert.

pervenuta in data 23/01/2026, sub protocollo n. 173, e in data 25/03/2026, sub protocollo n. 5858, la quale forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, e di avviare la corrispondente procedura, sotto la premessa di una valutazione positiva da parte della commissione verde-verde:

Trasformazione di parti delle aree sulla p.ed. 627 e pp. ff. 1654/3, 1655/3 e 1681/1, C.C. Villandro, da bosco in zona di verde agricolo al maso Leitner con una superficie totale di 1232mq;

2. di pubblicare la deliberazione con la documentazione tecnica, per la durata di 30 giorni all'albo digitale del Comune e sulla rete civica dell'Alto Adige ai sensi dell'articolo 53, comma 2) della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, "territorio e paesaggio", e successive modifiche ed integrazioni; entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni. Di trasmettere, contemporaneamente alla loro pubblicazione, tutti i documenti summenzionati al dipartimento provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio e all'ispettorato forestale competente per la zona;
3. di inoltrare immediatamente, scaduti i termini di cui all'art. 53, commi 2 e 3 della L.P. n. 9/2018, le osservazioni e le proposte pervenute alla ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio;
4. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale

Walter Baumgartner

Doris Graber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005